



附属履行机构

第五十八届会议

2023年6月5日至15日，波恩

联合对话：促进地方社区妇女和土著妇女在气候政策和行动中发挥领导作用并重视其解决方案

秘书处的报告\*

摘要

本报告概述了缔约方会议第二十七届会议期间举行的联合对话的议事情况，并总结了讨论内容。此次对话是根据地方社区和土著人民平台第二个工作计划，即2022-2024年工作计划以及《气候公约》性别问题行动计划中的性别均衡、参与和妇女领导等优先领域举行的一项活动。本报告提出的行动要点向附属履行机构和缔约方介绍了可促进地方社区妇女和土著妇女在《气候公约》进程中发挥领导作用的做法。

\* 因提交方无法控制的情况，本文件计划迟于标准发布日期发布。



## 简称和缩略语

COP		缔约方会议
FWG		促进工作组
LCIPP		地方社区和土著人民平台
LDC		最不发达国家
LEG		最不发达国家专家组
NAP		国家适应计划
WIM	华沙国际机制	气候变化影响相关损失和损害华沙国际机制

## 一. 导言

### A. 任务和概述

1. 缔约方会议第二十五届会议通过了<sup>1</sup> 加强的性别问题利马工作方案及其性别问题行动计划。性别问题行动计划活动 B.3 请地方社区和土著人民平台促进工作组与秘书处合作，共同主办一次对话，讨论如何在符合工作组工作计划的前提下并在现有资源范围内，促进地方社区妇女和土著妇女发挥领导作用，重视其解决方案，以及加强她们有效参与气候政策和行动的途径。<sup>2</sup> 活动 B.3 下的第一个交付成果即上述对话。请促进工作组和秘书处就这项活动进行合作，并请缔约方和有关组织参与活动。对话的时限是附属机构第五十七届会议。活动 B.3 下的第二个交付成果是秘书处的报告。报告将在附属机构第五十八届会议上提交。
2. 缔约方会议第二十六届会议欢迎<sup>3</sup> 地方社区和土著人民平台第二个工作计划，即 2022-2024 年工作计划。<sup>4</sup> 该工作计划活动 4 下的一项交付成果是共同组织上文第 1 段所述对话。

### B. 范围

3. 本报告概述了联合对话的议事情况、关键信息、小组讨论摘要(包括关键结论)和关键行动要点。

### C. 附属机构可采取的行动

4. 附属履行机构不妨审议本报告中提出的关键结论和行动要点，并就促进地方社区妇女和土著妇女在气候政策和行动中发挥领导作用并重视其解决方案，向缔约方会议和作为《巴黎协定》缔约方会议的《公约》缔约方会议提出建议。

## 二. 议事情况

5. 2022 年 11 月 9 日和 10 日，缔约方会议第二十七届会议举行了关于促进地方社区妇女和土著妇女在气候政策和行动中发挥领导作用并重视其解决方案的联合对话。此次活动由促进工作组和秘书处联合举办，是地方社区和土著人民平台第二个三年期工作计划下和性别问题行动计划下的一项活动。
6. 联合对话以土著祈祷开场。对话包括一次开幕小组讨论和三次主要小组讨论，讨论聚焦于：

- (a) 由地方社区妇女和土著妇女领导的气候解决方案；

<sup>1</sup> 第 3/CP.25 号决定，第 5 段。

<sup>2</sup> 第 3/CP.25 号决定，附件，表 2。

<sup>3</sup> 第 16/CP.26 号决定，第 6 段。

<sup>4</sup> FCCC/SBSTA/2021/1，附件四。

(b) 地方社区妇女和土著妇女在国家和国际一级气候变化政策制定中的领导作用，以及相关的挑战和机遇；

(c) 地方社区妇女和土著妇女参与或作为《气候公约》组成机构成员的经验，以及加强她们有效、一致参与《气候公约》进程的做法。

7. 联合对话的概念说明以及此次活动的照片和记录可在《气候公约》网站上查阅。<sup>5</sup> 联合对话的议程载于附件。

### 三. 关键信息

8. 地方社区妇女和土著妇女在地方、国家和国际各级气候政策制定和执行中发挥着领导作用。虽然这些妇女经常不成比例地受到气候变化影响，但她们不断展示出韧性，并利用自己的知识和世界观找到气候危机的解决方案。

9. 为了促进地方社区妇女和土著妇女发挥领导作用，需要在国家和国际气候政策和行动中，让她们平等、有效和有意义地参与现有治理结构。应加强国际气候谈判，确保为地方社区妇女和土著妇女提供应有的尊重、空间和时间，促进其参与。

10. 至关重要的一项是，地方社区妇女和土著妇女的领导作用和她们推介的解决方案必须得到承认，并纳入国家和国际气候政策和行动，从而加快在建设气候适应型社会方面取得集体进展。这些妇女、其网络及其组织需要获得支持，包括资金支持，以继续发挥她们作为变革推动者的作用。

11. 最不发达国家专家组、巴黎能力建设委员会和华沙国际机制执行委员会持续采取行动，在其工作中纳入对性别平等问题的敏感认识、传统知识和土著人民观点。通过实施地方社区和土著人民平台工作计划和性别问题行动计划下的目标及活动等，可进一步强化《气候公约》进程的一致性。

### 四. 小组讨论摘要

#### A. 开幕小组讨论

12. 联合对话首先举行了开幕小组讨论。该小组为随后的讨论提供了背景，论及在地方社区和土著人民平台工作计划和性别问题行动计划下的国际动态。

13. 加拿大代表回顾了气候变化背景下与土著妇女和女童有关的国际动态，例如妇女地位委员会第六十六届会议商定的结论<sup>6</sup>和消除对妇女歧视委员会第39号一般性建议草案。<sup>7</sup>

14. 巴西卡宁德民族环境保护协会和巴西朗多尼亚州土著青年运动的一名代表带领与会者进行了土著祈祷。祈祷结束后，她作了简短发言，强调土著妇女一直是

<sup>5</sup> 见 <https://unfccc.int/gender/cop27#Joint-dialogue-LCIPP-GAP-Enhancing-indigenous-women-climate-leadership-in-the-UNFCCC-process>.

<sup>6</sup> E/CN.6/2022/L.7.

<sup>7</sup> CEDAW/C/GC/39.

倡导气候、社会和环境正义的领导者，需要让她们平等、有效和有意义地参与国际气候谈判。

15. 执行秘书强调，联合对话是力求在应对气候变化方面取得集体进展这一愿望的核心。他申明，需要将土著妇女置于气候决策和行动的中心，并提出如下建议，以促进她们在气候政策和行动中发挥作用、展现领导力：

(a) 鼓励缔约方确保将负责性别、土著问题和民间社会有关问题的部委纳入与气候变化有关的规划、协调和执行工作；

(b) 鼓励缔约方开始在政府机构内进行能力建设，以便在气候政策和行动中，以合乎道德和尊重的方式与地方社区和土著人民接触和协商；

(c) 鼓励缔约方和国际社会在缩小适应差距的努力中，考虑地方社区和土著人民的知识和做法，包括让他们参与国家适应计划的制定。

16. 促进工作组的一位成员回顾说，联合对话的目的是重视地方社区妇女和土著妇女领导的有关地方复原力和气候稳定性的气候解决方案，了解如何促进她们在气候政策和行动中发挥领导作用，并强调加强她们有效参与国家和国际气候政策和行动的途径。

17. 秘书处的一名代表强调了性别问题行动计划下的五个优先领域，认为可借助这些关键途径，发现机会开展合作并促进将地方社区妇女和土著妇女的观点纳入国家和国际气候政策和行动。

18. 促进工作组的一名成员提到，联合对话产生的关键信息和重点将为性别问题行动计划及地方社区和土著人民平台工作计划下的联合工作提供信息，以期将地方社区妇女和土著妇女对性别平等工作流程及地方社区和土著人民平台工作计划的贡献纳入主流并突出其贡献。该成员还表示，希望对话将使决策更有依据、更具影响力。

## B. 第一小组

19. 第一小组举例介绍了由地方社区妇女和土著妇女牵头提出的日常气候问题解决方案。许多国家的例子涉及天气预报、种子库以及土著妇女参与拟订国家适应计划和国家自主贡献等主题。讨论的主要结论包括：

(a) 土著妇女在将种子库的种子送至社区方面发挥着重要作用，有必要让更多妇女重新发挥种子管理员的作用；

(b) 讨论中提及，美利坚合众国亚利桑那州沙漠城市图森决定让土著人民参与制定和实施气候行动和适应计划的愿景以及有关用水的十年计划，这是土著人民参与气候政策制定的良好做法的范例；

(c) 乌干达卡拉莫琼牧民社区妇女通过观察，提醒人们注意牲畜疾病，并为天气预报提供支持，提醒社区注意即将到来的降雨或干旱。社区经历的与气候有关的冲突以及气候和环境变化使卡拉莫琼妇女丧失权能，削弱了她们自己的代表机构；

(d) 必须支持土著妇女和地方社区妇女在应对气候变化方面发挥领导作用，并赋予她们加强自身机构的权能。特别是，应让她们参与有关干旱、冲突和

饥饿的决策，并应通过下放气候资金和适用公平原则，为妇女主导的举措获得资金提供便利；

(e) 地方社区妇女、土著妇女和女童及其世界观可以为气候危机提供解决方案。决策者应考虑土著人民对气候行动和生物多样性保护的贡献以及土著人民与自然的关系。土著妇女因其生计和迁徙模式，受到气候危机的影响尤其严重，包括损失和损害。许多土著语言濒临灭绝，而土著语言对传播土著妇女的知识至关重要。土著妇女和地方社区妇女参与地方、国家、区域和国际各级的决策进程，对于在建设气候适应型社会方面取得集体进展至关重要。性别问题行动计划在促进参与度提升方面发挥着重要作用；

(f) 最不发达国家专家组持续促进利用土著知识、提升性别敏感度，将这些方面纳入国家适应制定和执行计划进程的技术指南，并认识到土著妇女在塑造气候适应型未来方面的作用。下列最不发达国家介绍了将土著妇女的考量纳入国家适应计划的一些良好做法：

- (一) 布基纳法索的国家适应计划包含一个开发适应技术的项目，其中包括考虑建立在传统知识基础上的妇女协会所面临的挑战；
- (二) 乍得任命了身为人权和气候活动家的乍得颇尔妇女和土著人民协会主席担任乍得总统亲善大使，以期促进将土著人民纳入国家适应方面的工作；
- (三) 刚果民主共和国的国家自主贡献包括气候变化对土著妇女影响的风险和脆弱性分析，以及关于在制定国家适应计划过程中编制一项计划以建设土著妇女对气候变化影响的复原力的信息；

(g) 联合捐助方在缔约方会议第二十六届会议上发表的关于土著人民和地方社区森林保有权的声明<sup>8</sup> 强调，土著妇女、非洲裔社区成员以及地方社区妇女和女童需要获得气候资金。社区土地权、森林权、领地权和妇女权利应得到各级政府的承认。要让妇女、环境维权者和土地维护者领导气候解决方案，确保其人身安全至关重要。

### C. 第二小组和第三小组

20. 第二和第三小组因时间安排原因合并。小组成员举例介绍了地方社区妇女和土著妇女在地方、国家、区域和国际各级气候变化政策制定中发挥的领导作用，分享了促进她们有效参与《气候公约》进程的良好做法和建议。讨论的主要结论包括：

(a) 其他政府间谈判进程安排一整天时间，专门用于开展地方社区妇女和土著妇女的能力建设，以增进对政府间谈判的认识。《气候公约》进程中也可以采用这种做法。获得信息的机会也应得到改善，以确保土著妇女和地方社区妇女有意义地参与谈判进程。《气候公约》进程应支持与地方社区妇女和土著妇女举行定期磋商，并认识到其网络的重要性；

<sup>8</sup> 各国领导人在声明中承诺在 2021 年至 2025 年期间提供 17 亿美元资金，以支持增进土著人民和地方社区的森林保有权，并进一步认可和嘉勉他们担任的森林和自然守护者角色。该声明可查阅 <https://ukcop26.org/cop26-iplc-forest-tenure-joint-donor-statement/>。

(b) 应通过增加地方社区妇女和土著妇女在国际气候谈判中的代表性等方式，加强她们的能力建设，以纳入关于地方实际情况的观点，并保护土著人民领导人和维护者的生命；

(c) 土著妇女和地方社区妇女首当其冲承受着与气候变化有关的损失和损害。只有她们有意义地参与气候行动的规划和实施，才有可能在气候行动方面取得集体进展。此外，脆弱性相关问题和性别相关问题需要一并处理，同时避免采取自上而下的办法。华沙国际机制执行委员会收集损失和损害相关数据的工作有个重要环节，即倾听土著妇女和地方社区妇女的声音。各专家组正努力克服阻碍土著妇女和地方社区妇女参与的障碍，例如举行不需要长时间现场出席的专题专家组会议；

(d) 以秘鲁的气候变化立法为例，重点介绍了通过气候变化法律所涉挑战的三种解决方案。第一个解决方案是制定规范性框架，该框架需纳入包括妇女在内的土著人民和地方社区提出的建议。第二个解决方案是在土著人民和地方社区有意义和有效参与的情况下，利用其现有的治理结构来实施该框架。第三个解决方案是在不歧视土著妇女和地方社区妇女的情况下，让她们参与辩论和讨论。土著妇女和地方社区妇女的知识对于调节气候变化具有决定性作用。应加强土著人民组织的能力，土著妇女和地方社区妇女应能使用自己的语言参与决策进程。缔约方应确保土著人民及其领地的安全，使后世后代能够茁壮成长；

(e) 土著妇女和地方社区妇女处于气候变化的前沿，但却没有征询她们的意见，包括在与气候变化有关的动迁问题上。各级政府必须确保开展适当的磋商程序，以便利土著妇女和地方社区妇女为应对气候变化提供意见。还需要由当地土著妇女领导的气候行动试点举措和促进性别平等的气候筹资机会。

## 五. 关键行动要点

21. 小组成员提出了各种行动要点，供缔约方、非缔约方利害关系方和秘书处审议，其中包括：

(a) 加强执行机制和结构，使与地方社区妇女和土著妇女有关的国际公法和政策切实有效，并考虑到自由、事先和知情同意的重要性；<sup>9</sup>

(b) 与最不发达国家专家组分享联合对话中提出的见解。最不发达国家专家组可利用这些见解，根据地方社区和土著人民平台工作计划和性别问题行动计划制定战略，以支持最不发达国家加强地方社区妇女和土著妇女在适应规划和执行方面的参与度和领导力；

(c) 有效宣传缔约方会议届会期间就地方社区妇女和土著妇女所作的承诺和保证，以便将其纳入气候政策；

(d) 加强地方社区妇女和土著妇女在国际气候谈判方面的能力建设，并增加她们在谈判中的代表性；

<sup>9</sup> 关于《联合国土著人民权利宣言》中规定的自由、事先和知情同意原则的更多信息，可查阅联合国大会 A/HRC/39/62 号文件。

(e) 总结经验、发现机会以推广由地方社区妇女和土著妇女领导的试点举措，包括加强促进性别平等的气候筹资，以实施这些举措；

(f) 利用这次对话的主要结论，以此为参考，在地方社区和土著人民平台工作计划和性别问题行动计划背景下以及在秘书处其他工作流程中进一步开展合作，包括全球盘点和制定公正过渡工作方案。<sup>10</sup>

---

<sup>10</sup> 第 1/CMA.4 号决定。

## 附件

## 议程

## 一. 联合对话开幕

主持人：Emily Vallée Watt(加拿大)

Suruí 人、巴西卡宁德民族环境保护协会顾问兼巴西朗多尼亚州土著青年运动协调员 Txai Suruí 进行土著祈祷

《气候公约》执行秘书 Simon Stiell 发言

促进工作组成员、联合国中东欧、俄罗斯联邦、中亚和外高加索地区土著社会文化区域代表 Daria Egereva 介绍对话

《气候公约》性别平等问题协调人、行动赋权股股长 Fleur Newman 介绍性别问题行动计划

促进工作组成员、西欧和其他国家代表 Tiana Carter 介绍地方社区和土著人民平台

## 二. 第一小组：由当地社区妇女和土著妇女领导的气候解决方案

主持人：Rubén Ábrego(巴拿马)

国际印第安人条约理事会、联合国北美土著社会文化区域土著知识持有人 Amy Juan

乌干达 Nabilatuk 地区主席、联合国援助土著人民自愿基金 Paul Lokol

联合国秘书长气候变化问题青年顾问组成员 Archana Soreng

最不发达国家专家组代表 Jamie Ovia 的评论

问答时间

## 三. 第二小组：地方社区妇女和土著妇女在国家 and 国际一级气候变化政策制定中的领导作用，以及相关的挑战和机遇

主持人：Donna Lagdameo(《气候公约》秘书处适应司地方社区和土著人民平台股)

土著妇女大陆网络南部地区协调员 Melania Canales

斐济劳省 Soqosoqo Vakamarama 妇女论坛秘书长 Safaira Tagivuni

巴黎能力建设委员会代表 Rosibel Martínez 的评论

问答时间

#### 四. 第三小组：地方社区妇女和土著妇女参与或作为《气候公约》组成机构成员的经验，以及加强她们有效、一致参与《气候公约》进程的做法

促进工作组成员、联合国非洲土著社会文化区域代表 Edna Kaptoyo

亚洲土著人民条约组织代表 Ei Ei Naw

华沙国际机制执行委员会代表 Camila Rodriguez 的评论

问答时间

#### 五. 闭幕

托木斯克州北部土著人民联盟代表、联合国中东欧、俄罗斯联邦、中亚和外高加索地区土著社会文化区域土著知识持有人 Olga Kostrova 女士进行土著祈祷。<sup>11</sup>

#### 六. 招待和交流

---

---

<sup>11</sup> 由于时间限制，上述土著祈祷未能进行。